

SLOVENSKI STANDARD **SIST EN 16853:2017**

01-julij-2017

Ohranjanje kulturne dediščine - Konservatorski postopki - Sprejemanje odločitev, načrtovanje in izvedba

Conservation of cultural heritage - Conservation process - Decision making, planning and implementation

Erhaltung des kulturellen Erbes - Erhaltungsprozess - Entscheidungsprozesse, Planung und Umsetzung iTeh STANDARD PREVIEW

Conservation des biens culturels - Processus de conservation-restauration - Prise de décision, programmation et mise en œuvre 16853:2017

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/528dd9c0-df4f-4f9b-ad0b-

25dea7399ea1/sist-en-16853-2017 Ta slovenski standard je istoveten z:

ICS:

97.195 Umetniški in obrtniški izdelki. Items of art and handicrafts.

> Kulturne dobrine in kulturna Cultural property and

dediščina heritage

SIST EN 16853:2017 en,fr,de **SIST EN 16853:2017**

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 16853:2017 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/528dd9c0-df4f-4f9b-ad0b-25dea7399ea1/sist-en-16853-2017 EUROPEAN STANDARD

EN 16853

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2017

ICS 97.195

English Version

Conservation of cultural heritage - Conservation process - Decision making, planning and implementation

Conservation du patrimoine culturel - Processus de conservation - Prise de décisions, programmation et mise en œuvre Erhaltung des kulturellen Erbes - Erhaltungsprozess -Entscheidungsprozesse, Planung und Umsetzung

This European Standard was approved by CEN on 27 February 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

25dea7399ea1/sist-en-16853-2017



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents European foreword Introduction		Page
		4
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	5
4	Overview	8
5	Documentation and communication	9
6	Establishing the conservation project	10
6.1 6.2	Definition of projects aimsIdentification, investigation and diagnosis	
7	Risk assessment and management	
8	Identification, evaluation and selection of conservation options	11
8.1	Identification of conservation options	11
8.2	Identification of conservation optionsEvaluation and selection of conservation options	11
9	Development and agreement of a conservation plan	12
10	Implementation	13
10.1	Authority to commencesist 158532017	13
10.2	Implementation of the conservation plantandarda (sixt/528dd0c0-d446-440b-ad0b	
10.3	Quality management 25dea7399ea1/sist-en-16853-2017	13
11	Completion	13
Bibliography		14

European foreword

This document (EN 16853:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 346 "Conservation of Cultural Heritage", the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 16853:2017 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/528dd9c0-df4f-4f9b-ad0b-25dea7399ea1/sist-en-16853-2017

Introduction

Cultural heritage is of significance and value to present and future generations. Conservation is a central consideration when it comes to retaining, protecting and sharing that significance and offers a rare and privileged opportunity to understand, enhance, and protect cultural heritage. It follows that decisions to embark on conservation are of concern to society and should be made in a responsible and informed manner.

Conservation often involves different participants and may require dialogue with stakeholders. It is an inter-disciplinary practice involving a range of professionals with historic, scientific, technical and other competences. How conservation is achieved and the manner in which it is thought about, planned and carried out is of concern to not only conservation practitioners but also to allied professionals and to owners and custodians and is the subject of this standard.

Conservation professionals seek to understand the object and how it has attained its present condition. They use knowledge of the object, its past and present use and diagnosis to decide what, if any, action is needed to secure its future use and enjoyment. Conservation of tangible cultural heritage respects its intangible aspects and may comprise some or all of preventive (including maintenance), remedial or restoration work.

The objective of conservation is to manage change in a way that sustains and enhances the significance of cultural heritage. Conservation is more complex than just a mechanistic series of actions with a beginning, middle and end. Successful conservation results in the delivery of identified objectives. It usually involves the following components: documentation, definition of scope, information gathering, risk evaluation, formulation of conservation options, and the development and implementation of a conservation plan. Although conservation can be understood as an ongoing process, continuing into the future, a specific intervention or project can be completed by the delivery and evaluation of an agreed set of outcomes including recommendations. Ultimately the emphasis on each component will depend on the circumstances in which conservation is undertaken.

This document sets out good practice for the conceptual and practical elements of conservation. It is independent of but respects national regulations and applies to all types of objects whether or not protected by legislation. It can be applied to public and private tendering, and to procedures in institutions.

This standard is part of a series of standards being developed by CEN to present the consensus on current best practice in the conservation of cultural heritage. Intended users of this document are all those engaged in and responsible for the conservation of cultural heritage.

Scope 1

This European Standard specifies the process of decision-making, planning and implementing the conservation of tangible cultural heritage. It applies to material expressions of tangible cultural heritage such as individual objects, collections, the built environment, historic sites, archaeological sites and cultural landscapes.

This European Standard does not cover how to identify cultural heritage nor who or what competences are required to undertake decisions or other parts of the process.

Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 16095, Conservation of cultural property — Condition recording for movable cultural heritage

EN 16096, Conservation of cultural property — Condition survey and report of built cultural heritage

Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

iTeh STANDARD PREVIEW 3.1

cultural heritage

tangible and intangible entities of significance to present and future generations

[SOURCE: EN 15898:2011, 3.1.1] SIST EN 16853:2017

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/528dd9c0-df4f-4f9b-ad0b-

25dea7399ea1/sist-en-16853-2017

significance

combination of all the values assigned to an object

[SOURCE: EN 15898:2011, 3.1.6]

3.3

3.2

value

aspect of importance that individuals or a society assign(s) to an object

Note 1 to entry: Values can be of different types, for example: artistic, symbolic, historical, social, economic, scientific, technological, etc.

The assigned value can change according to circumstance, e.g. how the judgement is made, the Note 2 to entry: context and the moment in time. Value should always be indicated by its qualifying type.

[SOURCE: EN 15898:2011, 3.1.5]

3.4

object

single manifestation of tangible cultural heritage

Note 1 to entry: The term "object" is used in this standard for cultural heritage, both immovable and movable. In specific professional contexts, other terms are used: e.g. "artefact", "cultural property", "item", "ensemble", "site", "building", "fabric".

[SOURCE: EN 15898:2011, 3.1.3]

3.5

conservation

conservation-restoration

measures and actions aimed at safeguarding cultural heritage while respecting its significance, including its accessibility to present and future generations

Note 1 to entry: Conservation includes preventive conservation, remedial conservation and restoration.

Note 2 to entry: The term "conservation-restoration" is mainly used in the field of movable cultural heritage.

Note 3 to entry: The term "preservation" is also used, e.g. in libraries and archives.

Note 4 to entry: All conservation actions are based on documentary and/or material evidence.

[SOURCE: EN 15898:2011, 3.3.1] eh STANDARD PREVIEW

3.6

(standards.iteh.ai)

documentation

recorded information created, collected, held and maintained for the purpose of present and future conservation and for reference://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/528dd9c0-df4f-4f9b-ad0b-25dea7399ea1/sist-en-16853-2017

EXAMPLES X-radiographs, drawings, photographs, written reports, computer files, photogrammetry, laser-scanning, etc.

Note 1 to entry: This term can also refer to the process itself.

[SOURCE: EN 15898:2011, 3.6.8]

3.7

conservation planning

management tool for the development and coordination of conservation measures and actions

Note 1 to entry: An outcome may be a 'Conservation Plan'.

[SOURCE: EN 15898:2011, 3.6.2]

3.8

treatment

direct action carried out on an object

Note 1 to entry: $\;\;$ Treatment is one of the possible interventions for conservation.

[SOURCE: EN 15898:2011, 3.5.1]

3.9

condition report

record of condition for a specific purpose, dated and authored

Note 1 to entry: A condition report normally results from a condition survey.

[SOURCE: EN 15898:2011, 3.6.5]

3.10

investigation

gathering of all information necessary for a conservation decision making process

Note 1 to entry: This should include both qualitative and quantitative information.

Note 2 to entry: Investigation is frequently invasive, entailing opening up floors or roofs, the making of holes for fibre-optics, taking samples, etc., and may be locally destructive, as is archaeological excavation. Non-invasive methods include inspection, photogrammetry, remote sensing, the study of documentary and/or oral sources, etc.

[SOURCE: EN 15898:2011, 3.6.3]

3.11

diagnosis

process of identifying the present condition of an object and determining the nature and causes of any change, as well as the conclusions drawn DARD PREVIEW

Note 1 to entry: Diagnosis is based on observation, investigation, historical analysis, etc.

[SOURCE: EN 15898:2011, 3.6.6]

SIST EN 16853:2017

3.12 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/528dd9c0-df4f-4f9b-ad0b-

deterioration

25dea7399ea1/sist-en-16853-2017

gradual change in condition that reduces significance or stability

Note 1 to entry: This term can also refer to the process itself.

Note 2 to entry: The term "decay" is sometimes used as a synonym.

Note 3 to entry: For movable heritage the French term "détérioration" is also used to describe a complete and sudden worsening of condition.

[SOURCE: EN 15898:2011, 3.2.8]

3.13

condition

physical state of an object at a particular time

Note 1 to entry: Assessment of the state of an object depends on the context and thus on the reason why the assessment is being made.

[SOURCE: EN 15898:2011, 3.2.1]